

كلية اللغات والفنون  
جامعة جاكرتا الحكومية

صفحة التصديق

هذا البحث العلمي قدّمته

الطالب : أنديكا سوريانانجكالا

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٤٣٥١٣

القسم : قسم تربية اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون

عنوان البحث : قيم الجهاد في فيلم "الرسالة" لمصطفى عقد

قد نجح في المناقشة أمام لجنة المناقشة يوم الثلاثاء ٣٠ يناير ٢٠١٨ وقبل بحثه العلمي كأحد

الشروط لنيل درجة السرجانا في قسم تربية اللغة العربية كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا

الحكومية.

لجنة المناقشة

المشرف الثاني

المشرفة الأولى

هندراونتو الماجستير

رقم التوظيف: ٠٠٠٦٠٤٨٦٠٣

الأستاذة الدكتورة ذريتي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٥١١٢٣٠١٩٧٨٠٣٢٠٠١

المتحنة الثانية

رئيس اللجنة/ الممتحن الرئيسي

فتوى عارفة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٥١٢٢١٢٠١٤٠٤٢٠٠١

حكم فيلسوف الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥١٠٣٠١٩٩١٠٣١٠٠١

جاكرتا، ٣٠ يناير ٢٠١٨

عميدة كلية اللغات والفنون

الدكتورة ليليانا موليستوتي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٥٢٩١٩٩٢٠٣٢٠٠١

**FAKULTAS BAHASA DAN SENI  
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA**

**LEMBAR PENGESAHAN**

Skripsi ini diajukan oleh :

Nama : Andhika Suryananggala  
Nomor Registrasi : 2715143513  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Fakultas : Bahasa dan Seni  
Judul Skripsi : Nilai-nilai jihad pada film Ar risalah karya  
Moustapha Akkad (analisis isi)

Telah berhasil dipertahankan dihadapan Dewan Penguji dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana pada Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta.

**DEWAN PENGUJI**

**Pembimbing I**

**Prof. Dr. Zuriyati, M.Pd**  
**NIP.195112301978032001**

**Ketua Sidang/Penguji Ahli**

**Drs. Chakam Failasuf, M.Pd**  
**NIP. 196510301991031001**

**Pembimbing II**

**Hendrawanto, M.Pd, M.A**  
**NIDN. 0006048603**

**Penguji Pendamping**

**Fatwa Arifah, M.A.Pd**  
**NIP. 198512212014042001**

Jakarta, 1 Februari 2018

**Dekan Fakultas Bahasa dan Seni**

**Dr. Liliana Muliastuti, M.Pd**  
**NIP. 196805291992032001**

## صفحة الإفادة

أنا الموقع أدناه

الطالب : أنديكا سوريانانجكالا

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٤٣٥١٣

القسم : قسم تربية اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون

عنوان البحث : قيم الجهاد في فيلم "الرسالة" لمصطفى عقد

أفيد أن هذا البحث من عملي نفسي، فإذا نقلت شيئاً من أعمال الآخرين فإنني أذكر مرجعه وفقاً للقاعدة المعمولة بها. وأنا مستعد لقبول العقوبة من قبل كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية إذا تبين أنني أقوم بالسرقة. كتبت هذه الإفادة بالصدق والأمانة. جاكرتا، ٢ فبراير ٢٠١٨ م

أنديكا سوريانانجكالا

رقم التسجيل: ٢٧١٥١٤٣٥١٣

## **LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI**

### **KARYA ILMIAH KEPENTINGAN AKADEMIS**

---

---

Sebagai civitas akademik Universitas Negeri Jakarta, saya yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Andhika Suryananggala

No. Reg : 2715143513

Fakultas : Bahasa dan Seni

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Judul Skripsi : Nilai-nilai jihad pada film Ar risalah karya Moustapha Akkad (analisis isi)

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan plagiat.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 2 Februari 2018

Yang Menyatakan,

Andhika Suryananggala

No. Reg: 2715143513

كلية اللغات والفنون

جامعة جاكرتا الحكومية

صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي للمهمات الأكاديمية

أنا الموقع أدناه أحد طلب جامعة جاكرتا الحكومية:

الطالب : أنديكا سوريانانجكالا

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٤٣٥١٣

القسم : قسم تربية اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون

عنوان البحث : قيم الجهاد في فيلم "الرسالة" لمصطفى عقد

أنا موافق على منح الحقوق الكاملة لجامعة جاكرتا الحكومية في استفادة من بحثي بدون مقابل من أجل تطوير العلوم والمعارف. وبهذه الحقوق يمكن لجامعة جاكرتا الحكومية أن تضعه أو تنقله أو تنسخه عبر إنترنت أو وسائل أخرى للمهمات الأكاديمية بدون الاستئذان مني مادام البحث مكتوباً باسمي. وأنا مسؤول على ما كتبت فيه إذا تجاوزت قانون الإبداع. وكتبت هذه الموافقة بالصدق والأمانة.

حرر في : جاكرتا، ١ فبراير ٢٠١٨ م

المقرّر،

أنديكا سوريانانجكالا

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٤٢٣٢٦

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI  
KARYA ILMIAH KEPENTINGAN AKADEMIS**

---

---

Nama : Andhika Suryananggala  
No. Reg : 2715143513  
Fakultas : Bahasa dan Seni  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Judul Skripsi : Nilai-nilai jihad pada film Ar risalah karya Moustapha Akkad (analisis isi)

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, saya menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Negeri Jakarta Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif (*Non-Exclusive Royalty Free Right*) atas karya ilmiah saya. Dengan Hak Bebas Royalti Non –Eksklusif ini, UNJ berhak menyimpan, mengalih media/ memformatkan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/ mempublikasikan di internet atau media lainnya untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta izin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/ pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta. Segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah ini menjadi tanggung jawab saya pribadi.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 2 Februari 2018

Yang Menyatakan,

**Andhika Suryananggala**

No. Reg: 2715143513



## التجريد

أندىكا سورياننجالا. قيم الجهاد في فيلم "الرسالة" لمصطفى عقد.  
البحث العلمي. يناير جاكرتا: قسم تربية اللغة العربية كلية اللغة والفنون جامعة  
جاكرتا الحكومية ٢٠١٨ م.

يهدف هذا البحث إلى الحصول على معرفة حول قيم الجهاد في فيلم  
"الرسالة" لمصطفى عقاد بحيث يفهم الطلاب والمعلمين والمسلمين والمجتمع فهما  
عميقا عن معنى الجهاد الحقيقي ويمكن تطبيقها في الحياة اليومية.

إن هذا البحث من ضمن الدراسة المكتبية. ويستخدم البحث الطريقة  
الوصفية بأسلوب تحليل المحتوى عن قيم الجهاد في فيلم الرسالة لمصطفى  
عقد. ويتم البحث باستخدام الجداول التخصيصية لتفصيل بياناتها.

انطلاقا من التحليل السابق الذي تم شرحه في الباب الرابع فيلخص  
الباحث أن قيم جهاد في فيلم الرسالة هو: قيم جهاد النفس، قيم جهاد  
الشیطان، قيم جهاد المنافقين، قيم جهاد الكفار وجد فيه الباحث ٣٥ حوارا من  
نص الحوار فيلم "الرسالة" المتعلقة بقيم الجهاد كما الآتي:

في قيم جهاد النفس ٢٠ تعبيراً (٥٧,١٤%) التي تتعلق بها حيث تتكون  
قيمها على الدعوة إليه وتعليمه من لا يعلمه ١٤ تعبيراً. وعلى الصبر ٦ تعبيرات.

في قيم جهاد الشيطان ٢ تعبيران (٥,٧١%) التي تتعلق بها حيث تتكون قيمها على  
دفع ما يلقي العبد من الإرادات والشهوات والأوهام ٢ تعبيران.

في قيم جهاد المنافقين ٦ تعبيرات (١٧,١٤%) التي تتعلق بها حيث تتكون قيمها على محاربتهم شفهيًا في الشكل شرح الردة وإبعادهم عن المسلمين ٤ تعبيرات. وعلى محاربتهم من خلال غرس الكنوز لديهم مختلف الأنشطة لكس كل شيء ثم الشروع عداءهم تجاه الإسلام والمسلمين ٢ تعبيران.

في قيم جهاد الكفار ٧ تعبيرات. التي تتعلق بها حيث تتكون قيمها على مرحلة عن القتال ٥ تعبيرات. وعلى مرحلة الإذن بالقتال من غير أمر به ١ تعبير، وعلى مرحلة قتال كل كافر حتى يسلم أو يعطي الجزية ١ تعبير.

ومن فوائد هذا البحث هي اكتساب المعرفة العامة أو المعلومات حول قيم الجهاد في فيلم الرسالة وتفسيره عن المحتوى الرسائل الأخلاقية والجهاد ضمنا في الفيلم.

## ABSTRAK

*Andhika Suryananggala, nilai-nilai jihad pada film “Ar risalah” karya Moustapha Akkad. Skripsi. Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Arab Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta. Januari 2018.*

Penelitian ini bertujuan untuk mendapatkan pengetahuan tentang nilai jihad dalam film "The Message" sehingga siswa, guru, umat Islam dan masyarakat memiliki pemahaman yang mendalam tentang makna jihad sejati dan dapat menerapkannya dalam kehidupan sehari-hari.

Penelitian ini merupakan bagian dari studi pustaka yang menggunakan metode deskriptif dengan metode analisis isi nilai jihad dalam film “Ar risalah” karya Moustapha. Penelitian ini dilengkapi dengan penggunaan table khusus untuk mengklasifikasikan data hasil penelitian.

Berdasarkan analisis sebelumnya, yang dijelaskan di Bab 4, peneliti meringkas bahwa nilai jihad dalam film “Ar risalah” tersebut adalah: nilai jihad jiwa , nilai jihad syaithan, nilai jihad (terhadap) orang-orang munafik, nilai-nilai jihad (terhadap) orang kafir, peneliti menemukan 35 temuan dari naskah dialog Sebagai berikut:

Di dalam nilai Jihad jiwa terdapat 20 temuan (57,14%) yang terdiri dari jihad mengajarkan kepada mereka yang belum memahami islam sebanyak 14 temuan dan jihad dalam bersabar terdapat 6 temuan.

Di dalam nilai jihad syaithan terdapat 2 temuan (5,71%) yang terdiri dari memenuhi hasrat, keinginan dan angan-angan sebanyak 2 temuan.

Di dalam nilai Jihad orang-orang munafik terdapat 6 temuan (17,14%) yang terdiri dari memerangi mereka secara verbal / lisan , Memerangi mereka dengan lisan dalam bentuk menjelaskan kesesatan mereka dan menjauhkan mereka dari kaum muslimin terdapat 4 temuan dan Memerangi mereka dengan menginfakkan harta dalam mendukung berbagai kegiatan untuk mematahkan segala makar jahat dan permusuhan mereka terhadap Islam dan kaum muslimin terdapat 2 temuan.

Di dalam nilai Jihad pada orang-orang kafir terdapat 7 temuan yang terdiri dari tahapan pertempuran terdapat 5 temuan dan tahapan otorisasi bertempur tanpa perintah padanya terdapat 1 temuan dan tahapan memerangi orang kafir seluruhnya sampai ia berislam atau membayar upeti terdapat 1 temuan.

Salah satu manfaat dari penelitian ini adalah memperoleh pengetahuan umum atau informasi tentang nilai jihad pada film “Ar risalah” dan dapat membantu menjelaskan isi pesan moral dan jihad secara tersirat dalam film tersebut.

## التقدير والاعتراف

إنَّ الحمد لله نحمده ونستعينه ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضل له ومن يضلل فلا هادي له. أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أنَّ محمداً رسول الله. أما بعد.

قد مرَّ الباحث بأوقات طويلة في تعلم اللغة العربية بجامعة جاكوتا الحكومية. ولا بد لجميع الطلاب فيها أن يقدموا البحث العلمي في الفترة الأخيرة لإكمال دراستهم لنيل درجة السرجانا.

وبحث الباحث في بحثه عن "قيم الجهاد في فيلم السالة لمصطفى عقاد" هو منظم لوصف القيم الجهاد التي تظهر في الفيلم.

هذا البحث أن تقدم نتائج هذه الدراسة فوائد عامة وإلهام للقراء، وخاصة للطلاب و لمحبي الأدب لتطوير العلوم المصرفية واللغة العربية خاصة.

يدرك الباحث أن كتابة هذا بحث العلمي لا يزال هناك يوجد العديد من أوجه القصور ولا تزال بعيدة عن القيمة المثالية. لذلك، يتوقع الباحث النقد البناء واقترح من القراء للكتابة في المستقبل ليكون أفضل.

و أشكر الله أن أكمل هذا البحث بعنايته. والشكر بعده شكرا جزيلا من  
الذي ساعدني حسن مساعدة من تجميعه حتى الانتهاء في هذا البحث العملي، وهم  
كما يلي :

١. الأستاذة الدكتورة زريّة الماجستير حفظها الله كالمشرفة الأولى، التي  
قد أشرفت الباحث في كتابة هذا البحث من بدايتها إلى نهايتها بالصبر  
وكثرة الاهتمام، وتشجيع الباحثة على كتابة البحث كتابة صحيحة.  
جزاها الله خيرا كثيرا.

٢. هندراونتو الماجستير حفظه الله كالمشرف الثاني الذي يشرف  
الباحث إشرافا كاملا حتى يتمكن انهاء الباحث من كتابة بهته ، جزاه  
الله أحسن الجزاء.

٣. الدكتور نور الدين الماجستير حفظه الله رئيس قسم تربية اللغة  
العربية وآدابها بجامعة جاكرتا الحكومية.

٤. جميع الأساتذة والأستاذات في قسم تربية اللغة العربية وآدابها كلية  
اللغات والفنون بجامعة جاكرتا الحكومية الذين قد قاموا بتدريس  
العلوم العربية للباحث حتى يتسنى له القيام بهذا البحث.

٥. الأب و الأم المحبوبان حفظهما الله اللذان يرّيان الباحث بالحنون  
ويشجعانه على التقدم والنجاح دائما حتى أصل إلى هذه المرحلة.

٦. جميع أفراد عائلة الباحث الذين يشجعونه على النجاح دائماً.
٧. جميع الزملاء والزميلات بقسم تربية اللغة العربية وآدابها مرحلة ٢٠١٤ وخاصة لفصل الألف الذين يشجعونه ويدعون الله له بالتوفيق والنجاح. جزاهم الله خيراً.
٨. كل الأصحاب الذين يساعدون الباحث حتى يتم هذا البحث إلى حيز الوجود، جزاهم الله خيراً.
- فنسأل الله تعالى أن يجزي حسناتهم أضعافاً مضاعفة، وعسى أن يعطينا وإياهم التوفيق والهداية والرحمة والشفاعة والمغفرة.
- يدرك الباحث أن بحثه لا يخلو من الخطأ والنقصان التي توجد في هذا البحث، ومن أجل ذلك يرجو الباحث الانتقادات البناءة لإتمام هذا البحث في المستقبل. والله الموفق إلى أقوم الطريق.

جاكرتا، ١٢ يناير ٢٠١٨

الباحث،

أنديكا سورياننجلالا

